

Yael Leibowitz

Yom Yerushalayim 2017

1) בראשית פרק ד יז וידע קין את-אשתו, וטהר ותלך את-חטוניה; ויהי, בנה עיר, ויקרא שם העיר, קיטם בנו פנוך. ייח וילך לסתונה, את-עיר, ועיר, ילד את-מחיאל; ומחייאל, ילד את-methushael, וממשושאל, ילד את-למה. יט ויקח-לו לשרה, שמי נשים: שם הastics עדה, ושם השכית אללה. כ. ותלך עדה, את-יבל: הוא היה-אבי, ישב אهل ומקנה. כא ושם אחיו, יובל: הוא היה-אבי, כל-טפש כנור ועוגב. כב ואלה גם-הוא, ולדה את-תוביל קין-לטיש, כל-חריש נחששת וברזל; ואחותות תוביל-קין, נעמעה

17 And Cain knew his wife; and she conceived, and bore Enoch; and he builded a city, and called the name of the city after the name of his son Enoch. 18 And unto Enoch was born Irad; and Irad begot Mehujael; and Mehujael begot Methushael; and Methushael begot Lamech. 19 And Lamech took unto him two wives; the name of one was Adah, and the name of the other Zillah. 20 And Adah bore Jabal; he was the father of such as dwell in tents and have cattle. 21 And his brother's name was Jubal; he was the father of all such as handle the harp and pipe. 22 And Zillah, she also bore Tubal-cain, the forger of every cutting instrument of brass and iron; and the sister of Tubal-cain was Naamah.

(2)

בראשית פרק כא: א ויהי פקד את-שרה, כאשר אמר; ויעש יהוה לשירה, כאשר דבר ב. וטהר ותלך שרה לאברהם בון, לזרעיו, למועד, אשר-דבר אותו אלהים

בראשית פרק כה: כא ויעתר אַזָּקָק ליהוה לנכח אשתו, כי עקרה הוא; ויעתר לו יהוה, וטהר רבקה אשתו

בראשית פרק כט: לא וירא יהוה כי-שנואה לאה, ויפתח את-ר Humphah; ורחל, עקרה

בראשית פרק ל: כב ויזכר אלהים, את-רחל; וישמע אליו אלהים, ויפתח את-ר Humphah

שופטים פרק יג: בזיהי איש אחד מארעה מפשחתה רצני, ונשמו מונוח; ואשתו עקרה, ולא ילדה. ג. וירא מלאה-יהוה, אל-האשה; ויאמר אליו, היפה-נא את-עקרה ולא ילדת, והריית, ולדת בון

שמעאל א פרק א: יט וישפטו בברכה, וישפטו לגביה יהוה, ושבו יבאו אל-ביתם, הרumphah; וידע אל-יה מה-חנה אשתו, ויקרא יהוה. כ. ויהי לתקיפות הימים, וטהר מנה ותלך בון; ותקרא את-שםו שמואל, כי מיהו שאלאמי

(3)

שמות פרק א'

(א) ואלה שמות בני ישראל היבאים מאריהם את יעקב איש ביתו באן: (ב) רואין שמעון לוי ויהודה: (ג) יששכר זבולון ובניהם: (ד) דן וגפסתלי גד ואשף: (ה) יהי כל נסחן יצאי ירחה יעקב שביעים נסחן וויסוף היה במאדים: (ו) צמאת יוסף וכל אחיו וכל הדור ההוא: (ז) בני ישראל פרה וישראל וירבו ויעצמו במאדים ממד לא הארץ אנטם: פ

I.

(ח) ויהם מלך חדש על מצרים אשר לא ידע את יוסף: (ט) ויאמר אל עמו הנה עם בני ישראל רב ועצום מagnitude: (י) בהה נתמכמה לו פן לרבה ובה כי תקראינה מלתקמה ונוסף גם הוא על שכאינו ובלחט בנו ועה מן הארץ: (יא) וישימו עליו שרי מיטים למן עונתו בסגולתם ויבנו ערי מסכנות לפרקעה את פתם ואת רעיקס: (יב) וכאשר יענו אותו כן לרבה וכן ופרץ ויקazo מפני בני ישראל: (יג) ויעבדו מצרים את בני ישראל בפרקעה: יד) וימררו את חייהם בעבדה קשה בחומר ואלבנים ובכל עבירה בשרה בשרה את כל עבירותם אשר עבדו בכם בפרקעה:

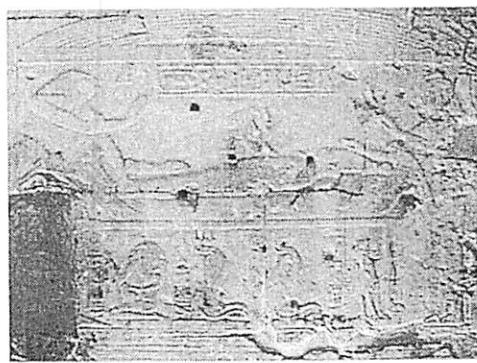
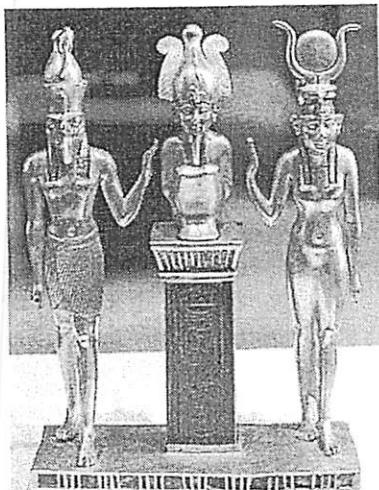
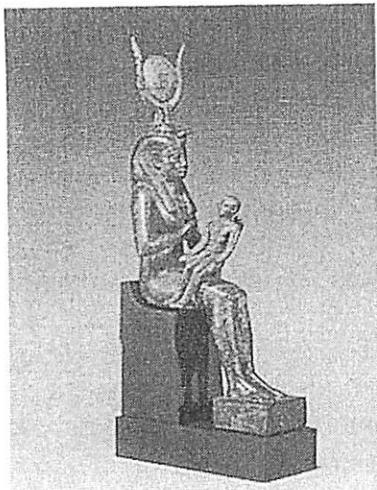
II.

(טו) ויאמר מלך מצרים למלידות העברית אשר שם האחת שפרקעה ושם השנית פועה: (טז) ויאמר בילד� את העבריות וראיתן על האבנים אם בין הוא ובקעתו אותו ואם בת היא ובה: (יז) ותיראו, הקנידות את האלים ולא עשו, כאשר דבר אליו מלך מצרים ותמכו את הילדים: (יח) ויקרא מלך מצרים למלידות ויאמר לנו מהצע עשינו פCKER זהה ותמכו את הילדים: (יט) ותאמנו, המלידות אל פרעה כי לא כנפים המאריות העבריות כי פיות הנה בטרם טבאו אלקון המלידות וילדו: (כ) ויטב אליהם למלידות וירב העם יעצמו ממד: (כא) יהי כי יראו המלידות את האלים ויעש להם ביטים:

III.

(כב) יצו פרעה לכל עמו לאמור כל הבן פילוד היארה פשליכהו, וכל הבית תהיזו: (א) וילג איש מבית לוי ויהח את בת לוי: (ב) ותהר האשנה ותמליך בן ותירא אותו כי טוב הוא ותאפענהו, שלשה ברחים: (ג) ולא יכלת עוד האפינים ותחק לזו שבת גמא ותחמרה בחומר ובצפת ותשפטם פסקה את הילד ותשלם בסופ על שפט היאר: (ד) ותמצב אחיתו מרחוק לדעה מה יעשה לו: (ה) ותרד בת פרעה לרוח על היאר ונערתיה הילכת על יד היאר ותירא את התבאה בתוך הסופ ותשליך את אמתה ותתקחנה: (ו) ותפתח ותראהו את הילד והנה נער בכה ומחמל עליו ותאמר מליד העברים זה: (ז) ותאמר אחיתו אל בת פרעה האלה וקראתו לך אשנה מינקת מין העברית ותינק לה את הילד: (ח) ותאמר לה בת פרעה וכי יתולר העלה ותקרה את אם הילד: (ט) ותאמר לה בת פרעה היליכי את הילד זהה ומינקהו לי ואני את שכחה ותקח האשנה הילד ותניקהה: (י) ויאגד הילך ותבאהו לבת פרעה יהי לה לבן ותקרה שם מטה ותאמר כי מן הימים משייתה:

שותות פרק ד יח וילך משה ווישב אל-יתר חתןנו, ויאמר לו אל-כך בא ואושובך אל-אתני אשר-במצרים, ואראה, העודם פרים; ויאמר יתרו למשה, לך לשлом. יט ויאמר יהוה אל-משה במדין, לך שיב מצרים: כי-מתו, כל-האנשימים, פמבקחים, את-נפשך. כ. ויקח משה את-אשתו ואת-בנויו, וירכבות על-החותם, ווישב, ארצה מצרים; ויקח משה את-מטה הָאֱלֹהִים, בידיו. כ. ואמר יהוה, אל-משה, בלקתך לשוב מצריםה, ראה כל-המפטים אשר-שמתי בידך ועשיהם לפני פרעה; ואני אחזק את-לבך, ולא ישלח את-העם. כב ואמרה, אל-פרעה: הנה אמר יהוה, בני בכרי ישראל. כד ואמר אלה, שליח את-בני ויעבדני, ותתמאן, לשלוּהוּ--הנה אנכי הרג, את-בניך בכרך. כד יהי בדרכך, במלון; ויפגשהו יהוה, ויבקש הביתון. כה ותקח צפורה צור, ותקרות את-ערלת בנה, ותגע, לרגלו; ותאמר, כי חתן-דמים אממה לי. כו'ירף, ממנה; אז, אמירה, חתן דמים, למולות



(5)

רות פרק א

ז ותאמ' רות אל-תפגעי-בי, לעזבה לשוב מארינה: כי אל-אשרה תלכי אלה, ובאשר תלכי אלין—עמה עמי, ואלה יג אלהי. יז באשר תפמחי אמות, ושם אקבר; כה ישבה יהוה ל', וכיה יוסיף—כפי הפטית, יפריד ביני ובינה יט ותלכנה שטיהם, עד-בזאה בית לסתם: עתה, קבועה בית לסתם, ותهامם כל-העיר עליון, ותאמRNAה קדמת גשמי. כ ותאמ' אל-תקראנה לי גשמי: קראנו ל' מרא, כי-המר שדי ל' מרא. כא אני מלאה הלכתו, וריקם קשיבני יהוה; לפה תקראנא ל', גשמי, יהוה ענה ב', ושדי הרע ל'

רות פרק ב

ד והבה-בזע, בא מבית לסתם, ויאמר לקצרים, יהוה עמי; ויאמר לו, יברך יהוה. הוי אמר בעז לעזרו, הנצב על-הקדושים: למי, הצעירה הדאת. ויען, הנער הנצב על-הקדושים—ויאמר: נעירה מואביה היא, השבחה עם-גשמי משלדי מואב. ז ותאמ' אל-קלטה-בָּא ואספת-בָּא, אופרי, הקודשים; ותבאו ותעמדו, מאי פבקר ועד-עתה-זה שבתה בבית, מעת. ח ויאמר בעז אל-רות קלוא שמעת בתמי, אל-תלכי ללקט בשדה אחר, וגם לא תשבור, מזיה; וכיה תקבוקין, עם-גערתית עיניה בשדה אשר-יקצرون, והלכת אפריקון—בלוא ציימא את-הנערים, לבלי גגעה; וצמתה, והלכת אל-הכללים, ושתית, מארשר ישאכון הנערים. ויתפלל, על-פניה, ותשתחוו, ארץח; ותאמ' אלין, מודיע מצאתי חן בעיר לפיקיני—ואנכי, גරיה. יא יען בעז, ויאמר לה—הגד לך כל אשר-עשית את-המורה, אופרי מות אישה; ותעazzi אביה ואמה, הארץ מולדתמה, ותלכי, אל-עם אשר לא-ידעתה פමול שלשות

יב ישלם יהוה, פעליה; ומתה משכורתך שלמה, עם יהוה אלהי ישראל, אשר-באות, לסתות תהות-כני

רות פרק ג

ו יתעד, הגון; יתעורר, ככל אשר-צחותה דמוותה. ז ויאכל בעז וישת, ויטב לבו, ויבא, לשכבות בקצה קערמה; ותבא בלט, ותגל מרגליתו ותשכב. ח ויהי בפצעי הילאה, יונדר האיש וילפת; והנה אשה, שיכת מרגליתו. ט ויאמר, מ-אי; ותאמ' אן-ר, אן-ר רות אמתה, אפרשת קנוף על-אפעת, כי גאל אתה

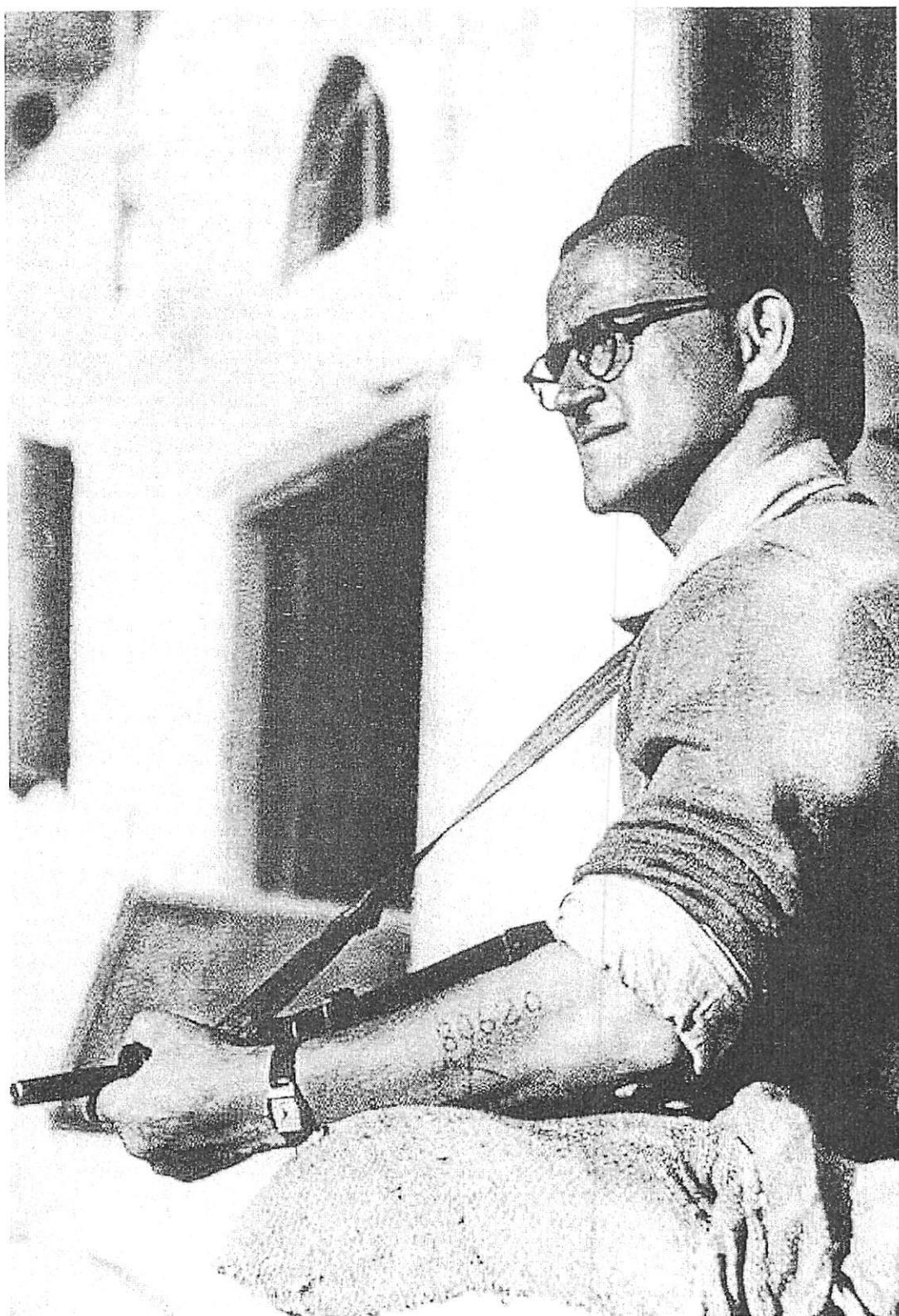
רות פרק ד

יג יוקח בעז את-רות ותהי-לו לאשה, ויבא אליה; ויתן יהוה לה הרים, ותלד ב'. יד ותאמRNAה הנשים, אל-גשמי, ברוח יהוה, אשר לא השכית לר גאל היום; ויקרא שם, בישראל. טו ויהי לר למשיב נפש, אלכליל את-шибתך: כי כלתך אשר-אברהמה, יולדתו, אשר-היא טבה לך, משכעה בנים. טז ותקח גשמי את-הילד ותשתחוו בתקיקה, ויהי-לו לאםמת. יז ותקראנא לו השכנותות שם לאמ' יולד-ב' לגשמי; ותקראנא שם עזב, הוא אבי-יש' אבי-ז'וד יח ואלה תולדות פוץ, פוץ הولد את-חצרון. ט ומחzon הولد את-ר, ועם הولد את-עמיקקב. כ ועמינגב הולד את-נחשות, ונקשון הولد את-שלמה. כא ושלמן הولد את-בזע, אבל הولد את-עזב. כב וענד הולד את-יש', ויש' הولد את-ז'וד

MATAN SUN

The Sadie Rennert Women's Institute for Torah Studies

THE MATAN SUN BRADFIELD ADULT EDUCATION PROGRAM 5777



Yerushalayim: Who Chooses Whom?

ו. המיקום אשר יבחר ה'?

Chapter 12 – the obligation to offer sacrifices and eat them in this place, and similarly regarding the eating of meat to satisfy the appetite.

Chapter 14 – the eating of second-tithe.

Chapter 15, 20 – the eating of a firstborn animal.

Chapter 16:2-16 – the three pilgrim festivals.

Chapter 17:8-10 – the seat of the Great Sanhedrin.

Chapter 26:2 – the bringing of first-fruits.

Chapter 31:1 – the mitzva of *hakhol*.

ספר דברים פרק י"ב, פס' ב-יט

אבד ו Abedן את כל המקומות אונר עבדו שם הגויים אשר אתם רישים אתם את אלהיכם על הרים הרמים ועל הרים ותחת כל עץ רענן: ובגיאותם את מזבחותם ושבוריהם את מטבחם ואשריהם תשרפוא באש אפסייל אלהיכם וגדריהם ואבדוקם את שמות מן המקום הזה: לא תעשו כן לה' א-להיכם כי אם אל המקום אשר יבחר ה' א-להיכם מכל שבטיים לשום את שמו שם לשכננו תזרעו ובאותה שפה עלתיכם ויבחיכם ואת מושרטיכם זיכם וגדרכם ולבתיכם נבלות בקרכם וצאנכם: ואכלתם שם לפני ה' א-להיכם אשמהקם בכל משליח זיכם אונר ובתיכם אשר ברכך ה' א-להיך: לא תעשו כן אונר אנקנו עשים פה היום איש כל תישר בעיניו: כי לא באתם עד עתך אל העמונה ואל הנחלתה אשר ה' א-להיך נתנו לך: ושבורקם את ביתך ושבותם בא-להיכם מתחיל אתכם והניתן لكم מכל איביכם מפביב ושבותם בטענה: ותיה המקום אשר יבחר ה' א-להיכם בו לשכנן שמו שם שפה תביאו את כל אשר אנכי מצה אתכם עלתיכם ויבחיכם מושרטיכם אהנמת זיכם וכל מטבח נדרכם אשר תקרו לה': ואשמהקם לפני ה' א-להיכם זכניים ובנותיכם ובעדיכם ואמהתיכם ורלו אונר בשעריכם כי אין לו חלק ונחלתה אטכם: השמר לך פה תעלה עליתך בכל מקום אשר תראה: כי אם בטוקום אשר יבחר ה' באחד שבטייך שם תעלה עליתך ושם תעשה כל אשר אנכי מצוה: רק בכל זאת נפשך תזפח ואכלת בשער קברנות ה' א-להיך אשר נתנו לך בכל שעריך הפטמא והפטהור יאכלך פאני וכאל: רק הרים לא תאכלו על הארץ תשפכו כמיים: לא תוכל לאכל בשעריך מעשר דגון ותירשע ויצקה נבלות בחרב וצאנך וכל דרכי אשר תזר ובדבוקתך אהנמתך: כי אם לפני ה' א-להיך תأكلו בטוקום אשר יבחר ה' א-להיך בו אתה נבוג ובקב ועוזך ואמתך והלו אונר בשעריך ושמחתך לפני ה' א-להיך בכל משליח זיך: השמר לך פה תעצב את הלוי כל ימיך על אדמתך"

ספר עקדת יצחק: בראשית פרק כב

וילך אל המקום אשר אמר לו הא-להויים -פס' ג

וישא אברהם את עינויו וירא את המקום מרוחוק -פס' ד

ויבואו אל המקום אשר אמר לו הא-להויים -פס' ט

וירא אברהם שם המקום והוא ה' יראה אשר יאמר הימים בהר ה' יראה -פס' יד

ספר יעקב בבית אל: בראשית פרק כה (פס' יא, טז-יז, יט)

"וַיִּפְגַּע בָּמָקוֹם וְלֹא שֶׁם כִּי בָּא הַשְׁקָעָשׂ, וַיַּחַזֵּק מָגְנִי הַמָּקוֹם וַיְשַׁלֵּם מִרְאֵשָׁתָיו וַיִּשְׁכַּב בָּמָקוֹם ..."
הַהְוָא ... וַיַּקְרַב מִשְׁנְתוֹ וַיָּאמֶר אֲכַן יֵשׁ ה' בָּמָקוֹם הַזֶּה וְאַנְכִּי לَا יַדְעָתִי: וַיֹּרֶא וַיֹּאמֶר מָה פָּנָא הַמָּקוֹם
הַזֶּה אֵין זֶה כִּי אִם בֵּית אֱלֹהִים וְזֶה שַׁעַר הַשְׁמִים ... וַיִּקְרַא אֶת שֵׁם הַמָּקוֹם הַהְוָא בֵּית אֵל"

- 1) To note a place or location of various kinds.
- 2) To note a ritual site, a sacred site, and even a sanctuary.(Shlomo's prayer at the dedication of the Temple: "That Your eyes may be open to this house night and day, towards the place ('hamakom') of which You have said, "My name shall be there" (Melakhim 8:29)

בראשית רבה (וילנא) פרשה סח

וַיִּפְגַּע בָּמָקוֹם, ר' ה' בָּשָׂמָךְ ר' אַמִּי אָמַר מִפְנֵי מָה מַכְנִין שְׁמוֹ שֶׁל הַקְּבָ"ה וּקְרוֹא אֵין אָוֹתָו מָקוֹם? שֶׁהוּא מִקְומָנוּ
שֶׁל עָולָם וְאַיִן עָולָמוּ מִקְומָנוּ. מִן מָה דְּכַתֵּיב (שְׁמוֹת ל"ג) 'הַנָּה מִקְומָ אֹתִי', הַיְּה הַקְּבָ"ה מִקְומָנוּ שֶׁל עָולָם וְאַיִן
עָולָמוּ מִקְומָנוּ

Rav D. Z. Hoffman :

Scripture has not yet fixed any particular place. "The place which the Lord shall choose" merely stands in contrast to "the high mountains, the hills, and the leafy tree," which are places chosen by man.

משנה מסכת כלים פרק א משנה ח

לפניהם מן החומרה מקודש מהם שאוכלים שם קדושים קליים ומעשר שני הר הבית מקודש ממנו
שאין זבבים וזבבות נזרות ווילדות נכנסים לשם החיל מקודש ממנו שאין עובדי כוכבים וטמא מת נכנסים לשם
עררת נשים מקודשת ממנו שאין טובל יום נכנס לשם ואין ח'יבין עליה חטא עדרת ישראל מקודשת
מןנה שאין מחוסר כפורים נכנס לשם וח'יבין עליה חטא עדרת הכהנים מקודשת מןנה שאין ישראל
נכדים לשם אלא בשעת צרכיהם לסמיכה לשחיטה לתנופה

ספר מלכים א פרק ח

מִגְּאַתְּ שְׁמָךְ, לִירָא אֶתְּנָה כְּעֵמֶק, וּשְׁשִׁית, כָּל אֲשֶׁר-יַקְרָא אֶלְيָה הַגְּקָרֵר—לְמַעַן יַדְעָן כָּל-עַפִּי
הָאָרֶץ אֶת-שְׁמָךְ, בְּכָה אֲשֶׁר תַּשְׁלִיחָם; וּהַתְּפִלֵּל אֶל-רוּחָה, דְּכָרָה הָעִיר אֲשֶׁר בְּחֻרְבָּתָה, וְהַבִּיט,
עַפִּק לְמַלְחָמָה עַל-אַיִבּוֹ, בְּכָה אֲשֶׁר תַּשְׁלִיחָם; וּהַתְּפִלֵּל אֶל-קְחֻבָּתָם, אֶת-תְּפִלָּתָם; וּשְׁשִׁית, מְשֻׁפְטָם. מַזְכִּיר כִּי יַחֲטָא-לָה,
אֲשֶׁר-בְּנָתִי לְשָׁמָךְ. מִה וּשְׁמַעַת, הַשְׁמִים, אֶת-תְּפִלָּתָם, אֶת-קְחֻבָּתָם; וּשְׁשִׁית, מְשֻׁפְטָם. מַזְכִּיר כִּי יַחֲטָא-לָה,
כִּי אֵין אֶתְּם אֲשֶׁר לְאִיקְנָא, וְאֶנְקָתָבָם, אֶתְּנָה לְפָנֵי אֹובָב; וּשְׁבָום שְׁבִיקָם אֶל-אֲרָצָה קָאוּבָה, רְחוּקָה אֶזְזָעָלָה
קְרוֹבָה. מִזְכָּרְנוּ, אֶל-לְבָם, בְּאָרֶץ, אֲשֶׁר בְּשַׁבָּוֹשָׁם; וּשְׁבָוֹו וְהַתְּהִנְגָּבָן אֶלְיָה, בְּאָרֶץ שְׁבִיקָם לְאָמָר, חָטָאנוּ
וּקְעוּינָה, רְשָׁעָנוּ. מַח וּשְׁבָוֹ אֶלְיָה, בְּכָל-לְבָם אֶבְכָּל-נְפָשָׁם, בְּאָרֶץ אֲיִבָּקָם, אֲשֶׁר-שְׁבָו אֶתְּם; וּהַתְּפִלֵּל אֶלְיָה
דְּכָרָה אֲרָצָם אֲשֶׁר נָתָתָה לְאָבֹתָם, הָעִיר אֲשֶׁר בְּחֻרְבָּתָה, וְהַבִּיט אֲשֶׁר-בְּנִיתָה (בְּנִיתָה) לְשָׁמָךְ

משנה מסכת זבחים פרה יד

משנה ז

עַד שֶׁלֹּא הוֹקֵם הַמִּשְׁקָן הַיְּוָא הַבְּמֹות מוֹתְרֹות וְעֲבוֹדָה בְּבָכוֹרוֹת מִשְׁהַוָּקֵם הַמִּשְׁקָן נָאָסֵה הַבְּמֹות וְעֲבוֹדָה
בְּכָהָנִים קָדְשֵׁי קָדְשִׁים נָאָכְלִים לִפְנֵים מִן הַקְּלָעִים קָדְשִׁים קָלִים בְּכָל מְחַנָּה יִשְׂרָאֵל

משנה ה

בָּאוּ לְגַלְגָּל וְהוֹתְרֵנוּ הַבְּמֹות קָדְשִׁי קָדְשִׁים נָאָכְלִים לִפְנֵים מִן הַקְּלָעִים קָדְשִׁים קָלִים בְּכָל מָקוֹם
משנה ו

בָּאוּ לְשִׁילָה נָאָסֵה הַבְּמֹות לֹא הָיָה שֵׁם תְּקָרָה אֶלְאָ בֵּית שֶׁל אֲבָנִים מְלֻמְטָן וַיְרִיעָות מְלֻמְעָלׁ וְהַיָּה הִיְתָה
מְנוּחָה קָדְשִׁי קָדְשִׁים נָאָכְלִים לִפְנֵים מִן הַקְּלָעִים קָדְשִׁים קָלִים וְמַעֲשֵׁר שני בְּכָל הרואה

משנה ז

בָּאוּ לְנוֹב וּלְגַבְעָן הַוְתָרָה הַבְּמֹות קָדְשִׁי קָדְשִׁים נָאָכְלִים לִפְנֵים מִן הַקְּלָעִים קָדְשִׁים קָלִים בְּכָל עָרִי יִשְׂרָאֵל
משנה ח

באו לירושלים נאסרו הבמות ולא היה להם עוד היתר והיא הייתה נחלת קדשי קדשים נאכלים לפני פניהם מן הקלעים קדשים קלים ומעשר שני לפנים מן החומה

ד. קאוסטו, ירושלים בתורה (ארל ישראל ג)

פירוש הביטוי המוקם אשר יבחר הוא אחר ואין כוונתו למקום אחד בלבד. אין בא אלא לקבוע, שאסור לבני ישראל להקריב קרבנות בכל מקום אשר ירצה: רק במקום שיאושר מפי הנה או נביא בשם ה' תהיה העבודה מותרת. מקום זה יוכל להיות ירושלים, יוכל להיות מקום אחר או מקומות אחרים, אפילו יותר אחד בבית אחת, וכך שיאושרו בשם ה' מפני שישייה מוסמך לכך. רק לאחר שהראישים המוסמכים קבעו שמאז ואילך המקדש שבירושלים לבדו יהיה מקום נבחר לעובודה... העבודה ביתר המקום נחשבה לאסורה. ראייה לכך, שכונת הכותב היא למקומות שונים, יש לנו במה שכותב במפורש בס' דברים עצמו (כ"ז ד-ז), על בניית מקדש והקרבת קרבנות על הר עיבל, מיד לאחר שתיכבש הארץ. ירושלים כלולה אפוא במושג המקום אשר יבחר כשם שכליילים בו כל יתר המקומות שיאושרו מפני סמכות יכרת בישראל בשם ה'. על ירושלים ניתן כבר אישור זמן רב, ברמזים הנמצאים בספר בראשית

The meaning of the expression, "The place which [the Lord] shall choose," is different, and it does not refer to only one place. It comes merely to establish that it is forbidden to the people of Israel to offer sacrifices wherever they please; service is permitted only in a place confirmed by a priest or a prophet in the name of God. This place can be Jerusalem, and it can be a different place or places, even more than one at the same time, provided that they are confirmed in the name of God by a person who is authorized [to issue such a confirmation]. Only after the authorized officials established that from then on the *Mikdash* in Jerusalem alone would be the chosen place for the [Divine] service... was service in other places regarded as forbidden. Proof to this [assertion] that Scripture is referring to various places is found in the book of *Devarim* itself (27:4-7), regarding the building of a sanctuary and the offering of sacrifices on Mount Eival, immediately following the conquest of the Land. We see, then, that Jerusalem is included in the concept of "the place which the Lord shall choose," just as are included all the other places that will be confirmed by a recognized authority in Israel in the name of God. Confirmation regarding Jerusalem was already given a long time ago, in the allusions found in the book of *Bereishit*

ספר שמואל ב פרק כד

יח זיבא-גד אל-זיד, ביום ההוא; ויאמר לו, עליה הקם ליהוּה מזבח, באלון, ארנינה (ארכנה) תיבט. יט ויעל זיד דבר-גד, פאשר ציהו יהוה. כי ישקף ארכנה, ויהא את-הטלה ואת-עבדי, עברים, עליון; יציא ארכנה, וישתחוו לטלה אפיו ארץך. כא ויאמר ארכנה, מודיע בא אדני-הטלה אל-עבדו; ויאמר זיד לך נאות מעמק את-האלון, לבנות מזבח ליהוּה, ותעוצר המגפה, מעל העם. כב ויאמר ארכנה אל-זיד, יקח ויעל אדני הטלה הטוב בעינן; ראה הבקר לעלה, והמרגאיםأكل הפקר לעצים. כג הפל, נתן ארכנה הטלה-לטלה; {ס} ויאמר ארכנה אל-הטלה, יהוה אליהך ירצה. כד ויאמר הטלה אל-ארנינה, לא כי-קנו ארכנה מאותך במחיר, ולא אעלה ליהוּה אללה, עלות חםם; ויקנו זיד את-האלון ואת-הטלה, בקוף שקלים חמישים. כה ויקנו שם זיד מזבח ליהוּה, ויעל עלות שלמים; ויעתר יהוה לארכן, ותעוצר המגפה מעל ישראל.

ספר דברי הימים א פרק כב

א ויאמר זיד-זה הוא, בית יהוה האללים; זה-מזבח לעלה, לישראל

חד"ק דברי הימים ב פרק ז פסוק ב

ב) עולמים - כי שילה ונוב וגבוען לא היו הם המקום הנבחר שנית' בו אל המקום אשר יבחר ה' כי אם זה המקום שהוא הר המוריה שעקד אברהם אבינו את יצחק במו בו וקרו ה' יראה ואמר

בהר ה' יראה כי באותו הר יראה לדורות ודוד כשרה כי גנתר שם וירד ה' שם על עולותיו אש מן השמים ידע כי הוא המקום הנבחר ואמר זהו בית האללים וזהו מזבח לעולה לישראל

॥ שילה?

ספר יהושע פרק יח

א וַיָּקְרֹב כָּל-עַמֶּת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל, שָׁלָה, וַיַּשְׁפִּינוּ שֵׁם, אֲת-אָכֵל מוֹעֵד; וְהַאֲצֵץ נַקְבָּשָׁה, לִפְנֵיכֶם. בַּיּוֹתְרֹו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אֲשֶׁר לֹא-תַּחֲלֹק אֶת-גִּתְּלֹתֶם—שְׁבֻעָה, שְׁבָטִים

ספר דברים פרק יב

ט כִּי לֹא-בָּאתֶם, עַד-עַתָּה—אֶל-הַמִּנְחָה, וְאֶל-הַפְּנִילָה, אֲשֶׁר-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, נָתַן לְהֶם. י וְעַבְרָתֶם, אֶת-תִּתְּהֹן, וְתִּתְּהֹנֶה אֱלֹהֵיכֶם מִנְחָתֶם; וְהַנִּיחַת לְכֶם מַכְלִי-אַיִלְכֶם מִסְבֵּב, וַיַּשְׁבַּתֶּם-גַּעַת. יא וְתִּתְּהֹנֶה הַמִּזְבְּחָה, אֲשֶׁר-יְבָחר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם בּוֹ לְשִׁפְכוּ שְׁמוֹ שְׁמָה תְּבִיאוּ, אֶת כָּל-אֲשֶׁר אָנֹכִי מִצְרָא אֶתֶּם: עַוְלָתֶיכֶם וְזָכְרֶיכֶם, מַעֲשָׂרֶתֶיכֶם אֶתֶּן לְכֶם, וְכָל מַבָּחר נְדָרֶיכֶם, אֲשֶׁר תָּדַרְךְ לְיְהוָה

תלמיד בבל מסכת סנהדרין דף כ עמוד ב'

תניא, רבי יוסי אומר: שלש מצות נצטו ישראל בכניסתו לארץ: להעמיד להם מלך, ולהכricht זרעו של מלך, ולבנות להם בית הבcharה, ואני יודע איזה מהן תחילת, כשהוא אומר כי יד על כס יה מלכמת לה' בעמלך, هو אומר: להעמיד להם מלך תחילת, ואין כסא אלא מלך, שנאמר וישב שלמה על כסא ה' למלך. ועודין אני יודע אם לבנות להם בית הבcharה תחילת, או להכricht זרעו של מלך תחילת, כשהוא אומר והנicha לכם מכל אוייביכם וגוי והיה המקום אשר יבחר ה' וגוי - הוא אומר: להכricht זרעו של מלך תחילת. וכן בודד הוא אומר: ויהי כי ישב המלך דוד בביתו וה' הניח לו מסביב, וככתוב ויאמר המלך אל נתן הגביה ראה נא אנכי יושב בבית ארחים וגוי'

ספר דברים יב,ה

כתב אחד אומר 'באחד שבטי'ר' (יד) וכתוב אחד אומר 'מכל שבטיכם' (ה) באחד שבטי'ר זו שילה מכל שבטיכם זו ירושלים

ספר יב,ט

אל המנוחה ואל הנחלה נחלה זו שילה מנוחה זו ירושלים שנאמר 'זאת מנוחתי עד עד פה אשכ כי איותיה' (תהילים קל"ב) דברי רב שמואן, ר' יהודה אומר חילוף דברים

ספר יכ,ב

"והלכת אל המקום אשר יבחר ה" - זה שילה ובית עולמים

תהלים ע"ח, נ"ח-ס"ח

שמעו אלְהִים וַיַּעֲבֹר וַיָּמָא מֵאֶד בִּשְׂרָאֵל. וַיַּטְשֵׁשׁ מִשְׁכָּן שְׁלֹו אֹהֶל שְׁכָן בְּאָדָם... וַיָּמָא סְבָת בְּאֹהֶל יוֹסֵף וַיַּשְׁבַּט אֱפֻרִים לֹא בָּחָר: יִזְכַּר אֶת שְׁבַט יְהוָה אֶת הַר צִוְּן אֲשֶׁר אָהָב" (פס' נ"ח - ס"ח)

III המיקום אשר יבחר?

1) It is possible to understand the verb "yivchar" as an extended present, that is to say, an action that begins in the present but continues into the future (i.e. "u-farsa lo yafris" ("but does not part the hoof") (*Vayikra* 11:5)).

2) God already chose the place in the past, it is only in the future that He will reveal His choice to us.

רמב"נ הלכות בית הבחירה פרק ב, הלכה ב

מסורת ביד הכל שהמקום שבנה בו דוד ושלמה המזבח בגורן ארונה הוא המקום שבנה בו אברהם המזבח ועקד עליו יצחק, והוא המקום שבנה בו נח כשיצא מן התיבת, והוא המזבח שהקריב עליו קין והבל, ובו הקריב אדם הראשון קרבן כשבנרא ומשם נברא, אמרו חכמים אדם מקומות כפרתו נברא

3) The selection of the place has, in fact, not yet been made - God wishes to leave room for man to participate in the selection.

רמב"ג, ס' דברים י:ז,ט

ודעתו בדרך הפשט כי טעם 'אשר יבחר' - שכל מולך על עמים מאות האלוהים היא לו. וכך אמרו אפילו ריש גרגותא מן שמי מוקמי ליה, יאמר שום תנאים עליך מלך כל אשר יהיה נוצר מן השמים שימלוך, וכל על דרך הפשט המקום אשר יבחר ה' אלוקיך בו, כל שיבנו שם בית המקדש לה' הכל מרצונו ה'

4) God left the choice to man, without detracting from the Divine selection of the place
(divine omniscience vs. free choice)

ספר דברים פרשת ראה פיסקא סב

ה) כי אם אל המיקום אשר יבחר ה' אלהיכם מכל שבטים, דרוש על פי נביฯ יכול תמתין עד שייאמר לך נביฯ תלמודו לומר לשכנו תדרשו ונבאטה שמה דרוש ומוצא ואחר כך יאמר לך נביฯ וכן אתה מוצא בדור שנאמר +תהלים קלב א - הדוד את כל ענותו אשר נשבע לה' נדר לאביר יעקב אם אבא באהeli ביתתי אם אתון שנת לעני עד מצא מקום לה' משכנותות לאביר יעקב מנין שלא עשה אלא על פי נביฯ שנאמר +ש"ב כד יח+ ויבוא גד אל דוד ביום ההוא ויאמר לו עליה הקם לה' מזבח בגורן ארונה היבוסי ואומר +דה"ב ג א+ ויחל שלמה לבנות את בית ה' בירושלים בהר המוריה אשר נראה לדוד אביהו

Is Yerushalayim Chosen? IV

ספר בראשית פרק יד

יח ומלך-אֶצְקָן מֶלֶךְ שָׁלֵם, הַזֹּאת לִקְעָם תַּיִן; וְהִוא כָּהֵן, לֹאֵל עַלְיוֹן

אבן עדרא על בראשית פרק יד פסוק יח

(יח) ומלי Ci צדק - נקרא כן בעבר שהוא מלך על מקום צדק ו"א כי הוא שם:
שלם - היה ירושלים והעד וייה בשלום סכו:

מדרש רבba בראשית פרשה מג פסקה ז

ומלי Ci צדק מלך שלם וגוי הה"ד (תרלים מה) ובת צור במנחה פניך יהלו עשרי עם ומלי Ci צדק מלך שלם
המקום הזה מצדיק את יושביו מלכי צדק אדוני צדק נקראת ירושלים שנאמר (ישעה א) צדק יין
בה

רמב"ן על בראשית פרק יד פסוק יח

(יח) ומלי Ci צדק מלך שלם היא ירושלים, כענין שנאמר (תהלים עו ג) ויהי בשלום סוכו ומלכה יקרא גם
בימי יהושע "אדוני צדק" (יהושע א), כי מאי ידעו הגויים כי המקום ההוא מבחר המקומות באמצע
הישוב, או שידעו מעלתו בקבלה שהוא מכובן כנגד בית המקדש של מעלה שם שכינתו של הקב"ה
שנקרא "צדק" וביבראשית רבba (מג) המקום הזה מצדיק את יושביו, ומלי Ci צדק אדוני צדק, נקראת
ירושלים צדק, שנאמר (ישעה א) צדק יין בה:

Yaira Amit, "Tafkid Ha-Tziyunim Ha-Topografiyim Be-Sippur Ha-Mikra'i" (in *Shenaton Le-Mikra U-Le-Cheker Ha-Mizrach Ha-Kadum*, vol. IX (pp. 21-22):

"In the account of the meeting between Avraham and Malkitzedek, king of Shalem, no explicit mention is made of Jerusalem. The place-name that is mentioned is Shalem... The peaceful encounter with the king of the city of Shalem, a member of the dynasty of Tzedek, who serves as a priest to the most high God and blesses Avraham in the name of the most high God, the possessor of heaven and earth, and also the mention of the bread, the wine, and the tithe, all of which are connected to religious ritual – all of these things connect the place to Jerusalem, which will eventually fill the role of city of justice and peace, and the place where God chooses to rest His name. Without a doubt, this encounter with Avraham comes to teach about the unique and important nature of the place, and all this while refraining from mentioning its accepted name: Jerusalem. This early allusion to Jerusalem clarifies for the reader who reads on that David's selection of Jerusalem was not based solely on political-social considerations. His choice was a realization of the ancient essence of the city, as it was already revealed to Avraham."

ספר בראשית פרק כב

יד וַיַּקְרֵא אֶבְרָהָם שֵׁם-הַמָּקוֹם הַהוּא, וְהַוְהָ יָרָא, אֲשֶׁר יֹאמֶר הַיּוֹם, בָּהָר יְתֻוחָה יָרָא

Why Ambiguous / Concealed? V

1) **The Place was concealed in order to prevent alien worship at the site**

2) **The revelation of Jerusalem is conditioned upon an appropriate spiritual and governmental reality**

"כִּי לֹא בְּאֶתְתָּם עַד עַתָּה אֶל הַמִּנְחָה וְאֶל הַפְּנִילָה אֲשֶׁר ה' אֱלֹהִים נָתַן לְה'" (דברים י"ב, ט)

"אלמן ה'יום אֲשֶׁר צִוָּתִי שְׁפָטִים עַל עַמִּי יִשְׂרָאֵל וְגַנְיוֹתִי לְגַם מְפַל אֵיבִיכְךָ וְהַגִּיד לְגַם ה' כִּי בֵּית יְשֻׁעָה לְגַם ה'"
(שמואל ב ז', יא)

"!עֲבֹרְקָם אֶת פִּירְצֵנוּ וַיַּשְׁבֹּקָם בְּאַחַז אֲשֶׁר ה' אֱלֹהֵיכֶם מִנְחֵיל אֶתְכֶם וַהֲנִית לְכֶם מִכֶּל אִיבְּיכֶם מִסְבֵּב - וַיַּשְׁבֹּקָם בָּطָח. וְתֵיה הַמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחר ה' אֱלֹקֵיכֶם בּוֹ לְשִׁקְנ שְׁמוֹ שֵׁם" (דברים י"ב, י"א)

3) Jerusalem will become revealed when people yearn for it with utmost yearning

ספר דברים פסקה סב

כי אם אל המקום אשר יבחר ה' אל-היכם מכל שבתייכם - דרוש על פי נביא... יכול תמתין עד שייאמר לך נביא? תלמוד לומר 'לשכנו תדרשו ובאת שמה' - דרוש ומוצא ואחר כך יאמר לך נביא. וכן אתה מוצא בדוד, שנאמר 'זכור ה' לודז את כל ענותו אשר נשבע לה' נדר לאביך יעקב אם אבא באול ביתך אם אתה שnat לעני... עד-Amatz מקום לה' משכנות לאביך יעקב (תהלים קל"ב, א-ה)

تلמוד בבלי מסכת ראש השנה דף ל עמוד א
גמרה. ומnen דעבידין זכר למקdash? דאמר קרא כי עליה ארוכה לך וממכותיך אופאך נאם ה' כי נדחה קראו לך ציון היא דרש אין לה, מכל דבאי דרישא

רש"י, בראשית י"ב, ב ד"ה אל הארץ
לא גילה לו הארץ מיד כדי לחבבה בעינוי ולתת לו שכר על כל דבר ודבר. כיוצא בו 'את בך את יחידך אשר אהבת את יצחק' (בראשית כ"ב, ב), כיוצא בו 'על אחד ההרים אשר אומר אליך'

4) Reaching Jerusalem depends upon the unity of the people of Israel

רמב"ם, מורה נבוכים ח"ג, פרק מה

ואשר לא התבادر בתורה ולא נזכר בפרט, אבל רמז אליו ואמר 'אשר יבחר ה', יש בוacial שלוש חכומות. האחת מהן - שלא יחזיקו בו האומות וילחמו עליו מלכמת חזקה, כשידיעו שזה המיקום מן הארץ הוא תכילת התורה; והשנייה - שלא יפסידוהו מי שהוא בידם עתה וישחיתו בכל יכלתם; והשלישית, והוא החזקה שבהם, שלא יבקש כל שבט בהיותו בנחלתו ולמשל בו, והיה נופל עליו מן המחלוקת והקטנה, כמו שנפל בבקשת הכהונה, ולזה באה המצווה שלא יבנה בית הבבירה אלא אחר הקמת מלך, עד שתהרו המצווה לאחד, ווסתלק המחלוקת.

The fact that this place is not stated explicitly when mentioned in the Torah and not designated, but only hinted at by means of the words, "Which the Lord shall choose," is due, in my opinion, to three wise considerations. The first is, lest nations should hold fast to the place and fight for it with great violence, knowing as they do that this place is the final purpose of the Law on earth. The second is, lest those who then owned the place ravage and devastate it to the limit of their power. The third, and it is the strongest, lest every tribe should demand that this place be within its allotted portion and should seek to conquer it, which would lead to conflict and sedition, such as happened with regard to the priesthood. Therefore, the command was given that the Chosen Temple should only be built after the elevation of a king, so that only one would be qualified to give commands and quarrels would cease... (Guide of the Perplexed, III: 45)

تلמוד בבלי מסכת יומא דף יב עמוד א
ירושלים לא נתחלקה לשבטים

רמב"ם הלכות בית הבבירה פרק ז הלכה ז

ירושלים מקודשת משאר העירות המוקפות חומה, שאוכלין קדשים קלים ומעשר שני לפנים מחומרה, ואלו דברים שנאמרו בירושלים: אין מלין בה את המת, ואין מעבירין בתוכה עצמות אדם ואין משכרים בתוכה בתים, ואין נתניון בתוכה מקום לגור תושב, ואין מקיימין בה קברות חז' מקברי בית דוד וקבר חולדה שהי' בה מימות נביים הראשונים, ואין מוטען בה גנות ופדותים, ואינה מרעת ואינה נהרסת שמא תסורת, ואין מקיימין בה אילנות חז' מגנית ודרים שהיתה שם מימות נביים הראשונים, ואין מקיימין בה אshapeה מפני השרצים, ואין מוציאין הימנה זיזין וגוזטאות לר'ה מפני האל הטומאה, ואין עושין בה כבשנות מפני העשן, ואין מגדלין בה תרגולות מפני הקדשים, וכן לא יגלו הכהנים תרגולים בכל א' מפני הטהרות, ואין הבית נחלה בה, ואינו מטה מא בנגעים, ואינה נעשית עיר הנדחת, ואינה מביאה עגלה ערופה לפי שלא נתחלקה לשבטיהם

ספר תהילים פרה קכ'

- (א) שיר הפעלות לזרע שמחתי באחים לי בית יהוה נלה: (ב) עמידות קי' נגליין בשעריה ירושלם:
- (ג) ירושלם הבנינה בעיר שבחה לה ייחזו: (ד) שעם על שבטים שבטי' היה עדות לשבאל להדות לעם יהוה:
- (ה) כי שפה ישבו כסאות למשפט כסאות לבית דוד: (ו) שאלן שלום ירושלם ישלו אַהֲבָה:
- (ז) כי שלום בתיירך שלוחה בארכנו: (ח) למען אתי ובמי אתקברה פא שלום בך:
- (ט) למען בית יהוה אלהים אבקשה טוב לך:

תלמוד ירושלמי (וילנא) מסכת חגיגת פרק ג'

א"ר יהושע בן לוי [תהילים קכ' ג] ירושלים הבנינה עיר שחוגרה לה יהדי עיר שהיא עשו כל ישראל לחברים מעתה אף בשאר ימות השנה א"ר דערה בלבד בשעה שם על שבטים

ילקוט שמעוני תהילים ע"ו רמז תתי"ד

למנצח בונגינות חמוץ לאסף שיר נודע ביודה אלהים... ד"א אימתי נודע יהודה באלהים כתיקים אותה סוכה שאמרת והיה ביום ההוא אקים את סוכת דוד הנופלת. אמר הקב"ה אברהם קרא אותו יראה, שנאמר ויקרא אברהם שם המקום ההוא ה' יראה אשר אמר בהר ה' יראה. ושם קרא אותו שלם, שנאמר מלכי צדק מלך שלם הוציא ללחם ויין וגוו. אם אני קורא אותו יראה, כדרך שקראו אברהם, שם צדיק ומתרעם. ואם אני קורא אותו שלם, כדרך שקראו שם, אברהם צדיק ומתרעם. אלא הריני קורא אותו בדרך שקראו אותו שניהם, ירושלים יראה שלום

"To the chief musician on strings, a psalm of Assaf, a poem: In Yehuda is God known (Tehillim 76:1-2)... Another explanation: When will God be known in Yehuda – when He raises up that tabernacle about which it is said: "On that day I will raise up the tabernacle of David that is fallen" (Amos 9:11). The Holy One, blessed be He, said: Abraham called it "Yir'eh," as it is stated: "And Abraham called the name of that place Adonay-Yir'eh; as it is said to this day, In the mount the Lord will appear" (Bereishit 22:14). And Shem called it "Shalem," as it is stated: "And Malki-Tzedek king of Shalem brought out bread and wine, etc." (Bereishit 14:18). If I call it "Yir'eh," in the way that Abraham called it, Shem will become angry. And if I call it "Shalem," in the way that Shem called it, Abraham will become angry. Rather, I will call it in the way that the two of them called it, "Yerushalayim," "Yir'eh-Shalom." (Yalkut Shim'oni Tehillim 76, sec. 814).

5. Jerusalem must be conquered by a kingdom ruling over all of Israel

רד"ק, שם"ב ה,

וילך המלך ואנשיו - ובדברי הימים (דיה"א י"א, ד) 'וילך דוד וכל ישראל', כי כל ישראל היו עתה אנשיו, וכיון שמילך על כל ישראל הלך אל ירושלים ללכוד מצודת ציון, לפי שהיתה קבלת האצלם כי ציון

ראש ממלכת ישראל ולא יכול אותה אלא מי שהיה מלך על כל ישראל, ועד היום לא נתק"מ מה מלכות ישראל, כי שאל לא כמה מלכוות

"The king and his men went" – and in *Divrei Ha-yamim* (I *Divrei Ha-yamim* 11:4): "David and all of Israel went." For all of Israel were now his men. And once he ruled over all of Israel, he went to Jerusalem to capture the stronghold of Zion. For they had a tradition that Zion was the beginning of the kingdom of Israel, **and it would only be captured by someone who ruled as king over all of Israel.** And until now the kingdom of Israel did not survive, for Shaul's kingdom did not survive. (Radak, II *Shmuel* 5:6)

רבנו בח"י, דברים י"ב, ה

ולכן העליים וסתם הכתוב המוקם זהה ולא פרטנו. אין צורך לומר האומות כי אפיקו ישראל לא ידעווה, כי אף על פי שידעו הכל מעלהו של הר המוריה, לא היו יודעים כי הוא המקום אשר יבחר ה'

- 6) **There is one place and it is God who chooses it**

אברבנאל, דברים י"ב, ד

המקום المقدس צריך להיות אחד כאחדות הא-להוי יתברך השוכן בו ולא יהיה רבים מקומות הגויים... עוד צריך שתהיה בחרותו מאות ה' ועל פי גבאי ולא כרzon העובדים כאשר יעלה על רוחם וזה אשר יבחר ה' אלהיכם מכל שבטייכם' עוד צריך שגם באותו מקום לא תהיו אתם העובדים והזובחים כמו הגויים. אבל יהיה המוטל עליהם לשכננו תדרשו ובאות שמה. ר"ל שאתם תדרשו אל הנביא על מקום משכנו לא שאתם תבחרו אותו

The sanctified place must be one, like the oneness of God, blessed be He, who dwells within it, and there must not be many places, like the places of the nations... It must also be chosen by God and by way of a prophet, and not according to the desire of the worshippers and what enters their minds. This is "which the Lord your God shall choose from all your tribes." Even in that place, you who worship and sacrifice must not be like the nations. Rather it falls upon you to "seek Him, at His dwelling, and there shall you come." That is to say, you must seek out the site of His dwelling by way of a prophet, and not that you choose it. (Abravanel, *Devarim* 12:4)

- 7) **The place was concealed so that the earlier stations of the Mishkan not be treated with derision**

כלי יקר, דברים י"ב, ז

קרוב לשמו שלך לא גלהו – שלא ינהגו בציון בשילה ונוב אגבען כשיידעו בבירור שלא זו המנוחה והנחלה

For this reason, it was not revealed – so that they not treat Shilo, Nov, and Giv'on with derision when they know with certainty that these are not the rest and the inheritance.

Finally Revealed :David & Shlomo VI

מעשי דוד – מפקד העם וקנין גורן ארונה היבוסי

- (א) וישׂם שְׁתִים עַל יִשְׂרָאֵל וַיַּפְתַּח אֶת דָּיוֹד
למונת את יִשְׂרָאֵל:
(ב) וַיֹּאמֶר דָּיוֹד אֱלֹהִים נָאֵב וְאֶל שְׁרֵי הָעָם
לכו סְפָרוּ את יִשְׂרָאֵל מִפְּנֵר שְׁבֻעָה וְעַד זָן וְהַכְּיאוּ אֶל
וְאַדְשָׁה אֶת מִסְפָּרָם: (ג) וַיֹּאמֶר יוֹאָב
יְסַפֵּר הָיָה עַל עַמּוֹ בְּרִית מְתָה פָּעָמִים הַלָּא אֲדֹנִי הַפְּלִגָּה
כְּלָמֵד לְאַזְמָנִים לְפָנֶיה יְמַלֵּט תָּאת אֶלְעָזֶר לְפָנֶה יְהוָה לְאַשְׁעָתָה
לִשְׁרָאֵל.
(ד) וַיֹּאמֶר הַפְּלִגָּה צַדְקָה עַל יוֹאָב וַיָּצַא יוֹאָב
וַיִּתְהַלֵּךְ קָמֵל יִשְׂרָאֵל

- וַיָּבֹא יְרָשָׁלָם:
(ה) וְיָצַא יוֹאָב אֶת מִסְפָּר מִפְּנֵר הָעָם אֶל דָּיוֹד וְעַל יִשְׂרָאֵל
אֶלְעָזֶר אֶלְפִּים וְמֵאוֹת אֶלְף אִישׁ שְׁלָף חֶרְבָּה וְיְהוָה אָרְבָּעָ
מֵאוֹת וְשָׁבָעִים אֶלְעָזֶר אֶשְׁלָף חֶרְבָּה: (ו) וְלֹא אָבְנִים לְאָ
פָּקֵד קְטוּבָם כִּי נִתְעַבֵּד כִּי בְּרִיךְ הַפְּלִגָּה אֶת יוֹאָב:
(ז) וַיָּרֶא בְּעֵינֵי הַאֲלֹהִים עַל הַדָּבָר הַזֶּה וְכֵן אֶת יִשְׂרָאֵל:
(ח) וְאַךְ הַזָּה אֶל וְאַךְם תְּהִאָתָה קָדְשָׁד אֲשֶׁר עֲשָׂתָה
מִזְרָחָה וְעַתָּה הַעֲגָר בְּאַת שְׁעָר עַדְזָה כִּי נִתְפְּלִגָּי מִקְדָּשָׁה:
(ט) וַיַּדְבֵּר הָיָה אֶל גָּד חִזְקָה דָּיוֹד
לְאָמָר:

- (א) וְלֹא יַגְרֹת אֶל דָּיוֹד לְאָמָר הָיָה שְׁלָשׁ אַתְּ מִתְּהַוְּה עַל גָּ
בָּתָר לְכִי אֶחָת מִתְּהַוְּה וְאֶעֱשֶׂה לְהָ: (י) וַיָּבֹא גָּד דָּיוֹד
וַיֹּאמֶר לוֹ הַנְּאֹמֵר הַגָּבֵל לְנָ:
(ב) אִם שְׁלָשׁ שָׁמֶן רָב אִם שְׁלָשָׁה קְרָשִׁים בְּפָה מִפְּ
אַלְמָג וְתַחַב אַיִלְכָה לְמִשְׁמָגָת וְאִם שְׁלָשִׁת נִימִים חֶרְבָּה
וְגָגָר בְּאַצְעָמָה מְלָאָה הַמְשִׁיחָה בְּכָל גְּבָאָה יִשְׂרָאֵל
עַתָּה רָאָה תָּהָא אֲשִׁיבָה אֶת שְׁלָחִי דָּבָר: (ג) וַיֹּאמֶר דָּיוֹד אֶל
גָּד לְכִי אֶל אַקְלָה אָהָרָן בְּדָבָר הַפְּנִים וְתַחַטְאָת אֶל אַתְּ
אֶל אַפְלָה: (ד) וַיֹּאמֶן הָיָה צַדְקָה בְּצַדְקָתָה וְאֶל אַפְלָה:
וְפָלָל מִישְׁרָאֵל שְׁבָעִים אֶלְעָזֶר אֶשְׁלָף כִּי יְהוָה צַדְקָה
(ט) וְלֹא תְּהִלֵּת וְלֹא תְּהִלֵּת מְלָאָה לְחַשְׁמָעָם לְחַשְׁמָעָם וְתַשְׁחַתָּה תָּהָא בָּהָ
וְיַקְרֵב עַל קְרֻבָּה וַיֹּאמֶר לְפָלָל אֶת הַפְּשָׁחִית כִּי בְּעַתָּה
קְרֻבָּה צַדְקָה הַיְלָא הָיָה עַמְּדָה עַמְּדָה אֶלְעָזֶר הַיְבּוֹסִי: (ט)

- וְיַשְׁאָה דָּיוֹד אֶת עַיְלִי וְיַרְאָה אֶת מְלָאָה הַיְלָא הַעֲמָד בֵּין הַאֲצָר
בֵּין הַשְׁמִינִים וְתַחַבְנָה שְׁלָמָה בְּזִדְוֹן טְבָ� עַל יְרָשָׁלָם
וְיַפְלֵל דָּיוֹד וְהַקְרִים מִקְשִׁים בְּשָׁקִים עַל פְּנִיהם:
(ז) וַיֹּאמֶר דָּיוֹד אֶל קָאָלוֹים
בְּלָא אֶמְתַּח לְשָׁנָת פְּטָמָה וְלֹא הָא אֶשְׁר תְּהִא תְּהִא וְתַעֲשֶׂה
בְּאַלְמָג הַפְּנִים קְרֻבָּה לְמִגְפָּה:
(ח) וְמְלָאָה הַ אָמַר אֶל גָּד לְאָמֶר לְדָיוֹד כִּי יְעַלְהָ דָּיוֹד
לְהַקְרִים מִקְרָב לְהָיָה בְּלָקָן אֶתְמָתָן: (יט) וַיַּעַל דָּיוֹד בְּכָר
הַדָּעָה דָּבָר דָּבָר בְּנֵי עַמּוֹ מִתְּחַתְּבָּאים אֶלְעָזֶר דָּשָׁחָפִים:
(ט) וַיָּבֹא דָּיוֹד עַד אֶלְעָזֶר וַיְבַט אֶלְעָזֶר וַיָּרַא אֶת דָּיוֹד וַיָּאֶ
מִן הַגְּנָן וַיַּשְׁתַּחַתְּהוּ לְתִזְדֵּד אֶפְים אֶרְצָה:

(א) וְיָסַף אָב הַ לְמֹרֶת גִּיעָרָאֵל וַיַּסֵּת אֶת דָּיוֹד בְּהַמִּ
לְאָמָר לְהָמָר אֶת יִשְׂרָאֵל וְאֶת הַאֲזָדָה:

(ב) וַיֹּאמֶר הַפְּלִגָּה אֶל יוֹאָב שֶׁר הַחִיל אֲשֶׁר אָתָּה
שָׁוֹט אֶל בְּכָל שְׁבָט יִשְׂרָאֵל מִתְּן יְעַד בָּאָר שְׁבֻעָה וְפָקָדוּ

אֶת הָעָם וַיַּדְעַתְּהָ אֶת מִסְפָּר הָעָם: (ג) וַיֹּאמֶר יוֹאָב אֶל
הַפְּלִגָּה וְאֶל קָאָלוֹן אֶל הָעָם פְּנִים מִשְׁאָה פְּנִים בְּעַפְתָּה

וְעַפְתָּה רְאֹתָה וְאֶלְעָזֶר הַפְּלִגָּה לְפָנֶה חַפְצָה בְּדָבָר הַזָּה:

(ד) וַיַּטְבַּק דָּבָר הַפְּלִגָּה אֶל יוֹאָב וְעַל שְׁרֵי הַמִּלְחָמָה וְעַזְבָּה
יִשְׂרָאֵל שְׁרֵי הַחִיל לְפָנֵי הַפְּלִגָּה לְפָנֵד אֶת הָעָם אֶת

יִשְׂרָאֵל: (ה) וַיַּעֲבֹר אֶת הַיְמִין וַיַּתְּמַנֵּן בְּעַרְעוֹר יְמִין הַעִיר אֲשֶׁר
בָּתוּךְ הַפְּלִגָּה וְאֶל יְמִינָה: (ו) וַיַּתְּמַנֵּן הַגְּלִיל וְאֶל אַנְצָה
תְּחִתִּים חֲדַשִּׁים וְיְמִינָה דְבָה עַשְׂנָה וְסִבְבָּה אֶל צִידָן: (ז) וַיַּתְּמַנֵּן
מִבְּצָר צָר וְכָל עַר חַחְבָּה וְקַבְּדָה וְעַזְבָּה אֶל צְבָאָה וְאֶל

בָּאָר שְׁעָבָע: (ח) וַיַּשְׁטַו בְּכָל הָאָצָר
וַיַּמְכַח תְּשִׁעָה תְּשִׁעָה וְעַשְׁלִים יְמִין יְרָשָׁלָם:

(ט) וַיַּאֲבֵב יוֹאָב אֶת מִסְפָּר הָעָם וְעַל צְבָאָה וְעַל שְׁרֵי הַזָּה
וְעַל שְׁמָנָה מֵאוֹת אֶלְף אִישׁ חִיל שְׁלָף חֶרְבָּה וְאֶשְׁרָה

(י) וַיַּגְּבַע דָּבָר בְּפָנָיו אֶבֶן הַיְמִין וְעַל צְבָאָה כִּי בְּצַדְלִי
וְעַתָּה הַיְמִין וְעַל צְבָאָה אֶת עַזְבָּה אֶבֶן הַיְמִין וְעַל צְבָאָה כִּי

(יא) וַיַּסֵּם דָּבָר בְּפָנָיו אֶבֶן הַיְמִין וְעַל צְבָאָה וְעַל
לְאָמָר לְאָמָר לְאָמָר לְאָמָר לְאָמָר לְאָמָר לְאָמָר לְאָמָר לְאָמָר

(יב) וְהַלֹּג וְדִבְרָתָה אֶל דָּיוֹד הַיְמִין וְעַל שְׁלָשָׁ אֶלְעָזֶר וְעַל
עַל יְבָקָר בְּתַחַת מִתְּהַוְּה וְעַל צְבָאָה: (יג) וַיָּבֹא גָּד אֶל
דָּבָר שְׁבָע שָׁנִים רַעֲבָן בְּאֶרְצָה אֶם שְׁלָשָׁה קְרָשִׁים גַּסְךָ לְפָנֵי

אֲכִיכָּב וְהַזָּה רַדְפָּק אֶם קְיֻdot שְׁלָשָׁת יְמִים כָּבֵר בְּאֶרְצָה

עַתָּה דָּעַ אֲזָה מָה אֲשִׁיבָה שְׁלָחִי דָּבָר: (יז) וַיֹּאמֶר דָּיוֹד

אֶל צְרָר לְיִקְרָב אֶל גָּד נְפָלָה אֶבֶן הַיְמִין כִּי בְּבָסִים רְקָמִים נְגַדָּד
אֶת מִזְבֵּחַ וְעַמְּדָה אֶל אַפְלָה: (טו) וַיֹּאמֶן הַצְּבָר גִּיעָרָאֵל מִזְבְּחָה וְעַד

עַת מְעֻד וְיִמְתַּחַם מִן קָעֵם מִן מִזְבְּחָה בְּשָׁבָע שְׁבָע שָׁקָעִים
אֶל אַפְלָה: (ז) וַיַּשְׁלַח יְהוָה הַפְּלִגָּה וְרֹאשָׁלָם לְשִׁקְתָּה

וְשָׁקָעִים הַלְּבָשָׁה אֲשֶׁר לְפָנָיו לְפָנָיו וְתַשְׁקִית פָּעָם בְּשָׁעָה נְקָדָה
זָהָב אֲלֵי הַגְּנָעָה אֲלֵי הַגְּנָעָה עַמְּדָה גָּדָה אֲלֵי הַגְּנָעָה הַיְבּוֹסִי:

(ז) וַיַּגְּבַע דָּבָר בְּנֵי פְּנִים הַלְּבָשָׁה אֲלֵי הַגְּנָעָה וְאֶל
בְּנֵי הַמִּלְחָמָה אֲלֵי הַגְּנָעָה וְאֶל

וְאֶל הַמִּלְחָמָה וְאֶל הַמִּלְחָמָה וְאֶל הַמִּלְחָמָה וְאֶל

וְאֶל הַמִּלְחָמָה וְאֶל הַמִּלְחָמָה וְאֶל הַמִּלְחָמָה וְאֶל הַמִּלְחָמָה

(בב) וְאָמַר דוד אֶל אֲשֶׁר פָּסָה לִמְלֹאת רָקֶן אֲקָנָה בְּ מִקְפָּת לְזָה
בְּכֶסֶף מְלָא קָנָהוּ לֵיל וְעַצְרַת הַפְּגָפָה מַעַל הַעַם: (כב)
וְאָמַר אַרְקָן אֶל צִיּוֹן קָח לְךָ וְעַש אֲדֹנִי הַפְּלָגָה הַטּוֹב
בְּעִינֵי רָאָה שְׂפָחָת וְפָקָר לְלֹאָת וְמַוְרָהִים לְעַזִּים וְחַטָּאתִים
לְפָנָתָן וְלְלְמַמְמָתָן:

(כד) וְיֹאמֶר הַפְּלָגָה צִיּוֹן לְאַרְקָן לֹא כִּי קָנָה אֲקָנָה בְּכֶסֶף
מְלָא כְּלֵי לֹא אֲשֶׁר לְבָר וְהַעֲלוֹת עַלְיהָ חָטָם:
(כה) וְיֹאמֶן צִיּוֹן לְאַרְקָן בְּכֶסֶף שְׁקָלִי זָהָב מִשְׁקָל שָׁש
מְאוֹתָה: (כ) יֹאמֶן שָׁם צִיּוֹן מִקְפָּת לְהָיָה וְעַל עַלְוֹת
אַשְׁלָמִים

וְיֹאמֶן אֶל הָיְשָׁעָה בְּאַש מִן הַשְׁמִינִים עַל מִקְפָּת הַעַלְהָה:
(כ) וְיֹאמֶר הַיְלָא וְשַׁבְּחָרָנוּ אֶל דָּגָנָה:

(כח) בְּעֵת הַהִיא בְּרוֹאֹת צִיּוֹן כִּי עַעֲדוּ הָיְלָא אֶלְגָּנָה
 הַיּוֹבֵטִי וְזִקְבָּחַ שָׁם: (כט) אֲמְשָׁבֵן הַיְלָא אֲשֶׁר עָשָׂה מַעַתָּה
 בְּפָדָבָר אֲמַקְבָּחַ הַעֲלָה בְּעֵת הַהִיא בְּפָמָה בְּגַבְעָן: (כ)
 וְלֹא בְּצִיּוֹן לְלַקְתָּה לְפָנֵינוּ תְּלִירָשָׁא אֱלֹהִים כִּי בְּעֵת מַפְנִי
 תְּבָבָר מְלָאָה הָיָה: (כ) וְיֹאמֶר צִיּוֹן זָהָב זָהָב הַזָּהָב וְהַ
אֱלֹהִים זָהָב מִקְפָּת לְעַלְהָ לִישָׁאָל: (דה) א – כ – כ –
(א)

(כא) וְיֹאמֶר אֲקָנָה מְדֻעָה בְּאֶל אֲדֹנִי הַפְּלָגָה אֶל עַבְדָוּ
וְעַצְרַת הַפְּגָפָה מַעַל הַעַם: (כב)

וְיֹאמֶר אֲקָנָה אֶל צִיּוֹן יְחִיחָה וְעַל אֲדֹנִי הַפְּלָגָה הַטּוֹב
 בְּעִינֵי רָאָה הַפְּקָר לְעַלְהָ וְהַמְּרָגִים וְכָל הַפְּקָר לְעַזִּים:

(כג) הַפְּלָגָה הַפְּלָגָה לְמִלְבָּב וְיֹאמֶר אֲקָנָה אֶל
הַפְּלָגָה הַפְּלָגָה אֶל אֲקָנָה לֹא כִּי קָנָה מַעֲזָה

(כד) וְיֹאמֶר הַפְּלָגָה אֶל אֲקָנָה וְלֹא כִּי קָנָה מַעֲזָה
בְּמַחְרֵחַ וְלֹא אֲשָׁלָה לְהָיָה אֲלֹתוֹן חָטָם:

(כג) וְיֹאמֶן צִיּוֹן תְּבָבָר מַעֲזָה בְּכֶסֶף שְׁקָל שְׁקָל חָמָשִׁים:

(כח) וְיֹאמֶן שָׁם צִיּוֹן מִקְפָּת לְהָיָה וְעַל עַלְוֹת אַשְׁלָמִים

וְעַטְרַת הַיְלָא וְעַצְרַת הַפְּגָפָה מַעַל יִשְׂרָאֵל: (שם"ב)

(ד)

כִּי תָבָא אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר הַיְלָא וְקָרְבָּה נָתַן לְךָ וְיַרְשָׁתָה וְיַשְׁבָּתָה בָּה וְאָמְרַת אֲשִׁימָה עַל מֶלֶךְ קָכְלָה כָּל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר
 סְבִיבָתְךָ. שָׁוֹם וְשָׁלִישִׁים עַל יְלָא מֶלֶךְ אֲשֶׁר יַבְחַר הַיְלָא וְקָרְבָּה אֶל דָּגָנָה
 עַל יְלָא אֲישׁ נְכָרִי אֲשֶׁר לֹא אֲחִיךְ הָא. בְּקָר לֹא יַרְבֶּה לְמַעַן הַרְבּוֹת סָוִת
 וְהַיְלָא אֲמְרַת לְקָם לֹא תְסִפְנוּ לְשׁוֹבֵב בְּקָרָה הָעֵד. וְלֹא יַרְבֶּה לְבָבָו וְכָסָף וְזִקְבָּה לֹא יַרְבֶּה לְוַיָּאָד
 מַאֲדָה. וְזִקְבָּה כְּשַׁבְּתָנוּ עַל כְּפָא מַקְלָקָטוּ וְכַתְבָּה לוּ אֶת מְשֻׁנָּה הַתּוֹרָה הַזָּהָת עַל סְפָר מַלְפִּינִי הַפְּלָקָנִים הַלְּוִיִּים.
 וְזִקְבָּה עַמּוֹ וְקָרָא בּוּ כָּל יְמִינִי תְּפִיו לְמַעַן יַלְמֵד לְרִאָה אֶת הַיְלָא וְקָרְבָּה עַל דָּבָר הַעֲלָה הַזָּהָת וְאֶת
 הַתּוֹרָה עַמּוֹ וְקָרָא בּוּ כָּל מְאַתִּי אֶל גְּלָאִי סָור לְבָבָו וְגַוְיִם יְמִינִי שְׁמָמָאָל לְמַעַן יַאֲרִיךְ יְמִינִים עַל
 מַמְלָקָתָנוּ הַוא אֲבָנִי בְּקָרְבָּה יִשְׂרָאֵל

וְהַשְׁחִיתָ רָאָה הַיְלָא וְיַקְרַבְתָּ לְפָלָגָה וְיֹאמֶר לְפָלָגָה הַקְּרָפָה יְזָהָג
תְּלִמוד בְּבָלִי, בְּרָכוֹת סְבָעַב

אמר רב: ראה יעקב אבינו, דכתיב 'וַיַּאֲמַר יְהוָה לְרִאָה לְזָהָג' (בראשית כ"ב, ג). ושמואל אמר: אפרו של
 יצחק ראה, שנאמר 'אֶל-הָיָה יְהוָה לְזָהָג' (שם כ"ב, ח). רבי יצחק נפחא אמר: כסוף כפורים ראה,
 שנאמר 'וְלַקְחַת את כסוף הכפורים מאת בני ישראל' וגוי (שמות ל', טז). רבי יוחנן אמר: בית המקדש
 ראה, דכתיב 'בָּהָר הַיְלָא...' ומסתברא כמו דאמר בית המקדש ראה, שנאמר 'אשר יאמר ימים בהר
 הַיְלָא' (בראשית כ"ב, ד)

מיכילתא דרשבי", (הופמן) תורה שלמה, יתרכז תקכא

גדולה בעודה, שהרי לא פתח הכתוב אלא בה, 'מצבח אדמה תעשה לי זובחת עלייו' (שמות כ', כ), וכן
 את מוצא באוהל מועד שלא פתח לו אלא בעודה תחילה, שנאמר 'וַיַּקְרָא אל משה וַיֹּדַר הַאֲלֹהִים
 מועד לאמור אדם כי יקריב מכם קרבן לה' (ויקרא א', א-ב). וכן את מוצא בכינוסתן לארץ שלא פתחו אלא
 בעודה תחילה שנאמר 'از' בינה יהושע מצבח' (יהושע ח', לא). אף לעתיד לבוא אין פותחין אלא
 בעודה תחילה שנאמר אבואה ביתך בעולות (תהלים ס", ג). וכן את מוצא בעליתן מן הגולה שלא פתחו
 אלא בעודה תחילה שנאמר 'יכינו את המזבח על מכונותיו' (עדרא ג', ג)

Ramban, Bamidbar 16:21

This is indeed the way of those who plead for mercy, for they mitigate the [severity of the] people's sin and put [the blame for] it upon the individual who caused it, because he at any rate is [certainly] guilty. And so did David say, "Lo, I have sinned and I have done iniquitously; but these sheep, what have they done? Let Your hand, I pray You, be against me and against my father's house"

(*Shmuel II* 24:17). **And the punishment** [i.e., the plague in the days of David] **came upon the people as well** [despite David accepting the blame himself] **because of their own sin**, for they should have given the [half-]shekels themselves [in order to be counted], if [we say that] the punishment was on account of that sin, as our Rabbis explained it. For the king had not commanded them not to give the [half-]shekels, as he only wanted to know their numbers; therefore, their guilt and his guilt in this incident was equal. Moreover, in addition to [being punished for] the census, there was a punishment upon the people [already] at the beginning of this matter, as it is written, "And again the anger of the Lord was kindled against Israel, and He moved David against them, [saying, Go, number Israel and Yehuda]" (*Ibid.*, 24:1).

Now, Rashi wrote there, "I do not know why [God's anger was kindled against Israel]." **And I say by way of explanation that Israel was punished because of the delay in the building of the Temple**, since the ark went from tent to tent as a stranger in the land and none of the tribes bestirred themselves to say, "Let us seek God and build a house to his Name," just as it is written, "Even unto His habitation shall you seek, and there you shall come" (*Devarim* 12:5). [This situation continued] until David was roused to action in this matter after many years and a long period of time [had elapsed since he had become king], as it is said, "And it came to pass, when the king dwelt in his house and the Lord had given him rest from all his enemies round about, that the king said unto Natan the prophet, 'See now, I dwell in a house of cedar, but the ark of God dwells within curtains'" (*Shmuel II* 7:1-2). Now God, blessed be He, prevented David [from building the Temple] because He said, "For you have shed much blood upon the earth in My sight" (*Divrei Ha-yamim* I 22:8), and thus the building was [further] delayed until the reign of Shlomo. **But had Israel really desired this matter [and really wanted to build the Temple], and had they bestirred themselves to action from the start, it would have been done [already] in the days of one of the Judges, or in the days of Shaul, or even in the days of David.** For had the tribes of Israel aroused themselves in this matter, he [David] would not have been [considered] the builder, but Israel would have been the builders. But since the people did not concern themselves about it and David was the one who was troubled about it and called for action, and it was he who prepared all the materials [for the house of God], he was the builder. However, since he was a man of judgment, guided [in his actions] by the attribute of justice, he was not fit for [the task of building] the House of Mercy. **Therefore, the building [of the Temple] was delayed as long as David lived due to the negligence of Israel [in not coming forth themselves to build it], and therefore the [Divine] wrath was upon them.** It was for this reason that "the place which the Lord shall choose to put His name there" (*Devarim* 12:5) **came to be known, as a result of their punishment through the plague.**

Scripture alludes to all this when it says, "For I have not dwelt in a house since the day that I brought up the children of Israel out of Egypt, even to this day, but have walked in a tent and in a tabernacle. In all places wherein I have walked among all the children of Israel, did I speak a word with any of the rulers of Israel, who I commanded as shepherds of my people Israel, saying, 'Why do you not build Me a house of cedar?'" (*Shmuel II* 7:7). Thus, Scripture is blaming [the people] because the Shekhina was walking about among all of Israel from tent to tent, and from tabernacle to tabernacle, and there was not among all the Judges of Israel, who were their shepherds, that bestirred himself in this matter. Scripture also states that God also kept distant from them and did not tell any one of them to build the house, but "now that you [David] have aroused yourself to do it, you

did well that it was in your heart" (*Melakhim I* 8:18), and I will now command that it should be built by your son Shlomo, who will be a man of peace.

בחירה שני המלכים

ספר שמואל א פרק טז

- (א) ויאמר יהוה אל שמואל עד מתי אתה מתקבב אל שאל ואני מספקיו ממלga על ישראל מלא קרכג נטעו
ולך אנטוליך אל יש בית הלקמי כי ראיינו בכינוי לילך:
(ב) ויאמר שמואל איך אלה ושמעו שואול והרגני ויאמר יהוה עגלת בקר תקח בז'ג ואמרת לזרעך ליהוה
באתך:
(ג) וקראת ליש בז'בך ואנכי אודיע את אשר תעשה ומטעת לי את אשר אמר לך:
(ד) ויעש שמואל את אשר דבר ליהוה ויבא בית לחם ויחדר זקנין העיר לקראתו ויאמר שלם בז'בך:
(ה) ויאמר שלם לזרעך ליהוה באתי התקדשו נאכם אתי בז'בך ויקדש את יש' ואת בנו ויקרא להם
לז'בך:
(ו) ויהי בז'בכם ויראה את אליאב ויאמר לך ננד ליהוה משליחון:
(ז) ויאמר יהוה אל שמואל אל תעט אל מראתו ועל גביה קומתנו כי מספקיה כי לא אשר יראה האדם כי
האדם יראה לעיניהם ויהוה יראה ללבב:
(ח) ויקרא יש' אל אביכך ויברחו לפניהם שמואל ויאמר גם בז'ה לא בחר ליהוה:
(ט) ויעבר יש' שבעת בנו לפניהם שמואל ויאמר שמואל אל יש' לא בחר ליהוה באלה:
(י) ויעבר יש' שבעת בנו הפערם ויאמר עד שאר הקטן ובה רעה בז'אן ויאמר שמואל אל יש'
שלחה וקחפו כי לא נובע עד פאונה:
(יב) וישלח יבאה זה הוא אדםוני עם יפה עינים וטוב ראי ויאמר יהוה קום משלחה כי זה הוא:

ספר דברי הימים א פרק כב

- (א) ויאמר ציד זה הוא בית יהוה האלים וזה מזבח לעלה לישראלי:
(ב) ויאמר ציד לכנס את הגרים אשר באצ'ן ישראלי ועם חשבוטים לחצוב אבן גזית לבנות בית האלים:
(ג) ובחל לרוב לפסקרים לצלות השערם ולמחברות היכן ציד נחשת לרבי אין משקל:
(ד) ועצ'י ארכ'ים לאין מספר כי הביאו האצ'נים והצרים עצ'י ארכ'ים לרוב לconi:
(ה) ויאמר ציד שלמה בני נער ור' והבית לבנות ליהוה להגדיל למעלה לשם אלתפארת לכל הארץות
אכינה פא לו יקן ציד לרבי לפניהם מותנו:
(ו) ויקרא לשולמה בנו יצחו לבנות בית ליהוה אלהי ישראלי:
(ז) ויאמר ציד לשולמה בנו אני היה עם לבבי לבנות בית לשם יהוה אלהי:
(ח) ויהי עלי דבר יהוה לאמר דם לרוב שפקת מלחות גזרות עשית לא תבנה בית לשמי כי דמים רבים
שפект אראה לפניהם:
(ט) רעה בן נולד לך הוא יהוה איש מנתחה וגהנחותי לו מפל אויבי מטבח כי שלמה יהוה שמו ושלום
ישkept אטנן על ישראלי בז'יון:
(י) הוא יבנה בית לשמי והוא יהוה לי לבן ואני לו לאב ובקינותי פטה מלכותו על ישראל עד עולם:

ויעמד שלמה לפניהם מזבח הר ננד כל קהיל ישראלי ופרק פפיו השמיים... בהנגב עורך ישראל לפני אויב אשר יחתאו לך ושבו אליך
והוזדו את שמק והתפללו והתחננו אליך בבית תהה: ואתה תשמע השמיים ולכך תמלחת לחשאות עורך ישראל והשכנתם אל הארמה
אשר נתת לאבותם... בבחור שמיים ולא יהוה מטר כי יקניאו לך והתפללו אל המהום תהה והוזדו את שמק מהחפאותם ישובן כי
תעננו: ואתה תשמע השמיים ולכך לחשאות ערךיך ועורך ישראל כי תזום את הצעקה הטובה אשר ילו' בזה ונתתנה מטר על
ארץך אשר נתת لها לעמך לנחלתך: רעב כי היה בארץ גבר כי יז'ה שזפונ' יתקון ארבה חסיל כי יהוה כי יציר לו אבבו באצ'ן שענינו
כל געג' פל מוחלה: כל אופלה כל קחנה אשר תהה לכל האדם לכל עמק ישראל אשר יגענו איש געג' לבנו פרש פפיו אל הבית
זהה: ואתת השמעה השמיים מוכן שבתקר ומלחת ועתית וגנתת לאיש כל דרכיו אשר תדע את לבבו כי אתה זעף לבז'ק את לבבך
כל בני הארץ: (מלכים א, כ"ב-ל"ט)

ספר תהילים פרק קכח

- (א) שיר הפעלות אשני כל יראה יהוה הלהך בדרכיו: (ב) יג'ע כפיך כי תאל אשכיך ויטוב לך:
 (ג) אשתק כעפנ פריה בירקתי ביטך בנייך כשתלי זיתים סביר לשלוחך: (ד) חגה כי כן יברך גבר ירא יהוה:
 (ה) יברכך יהוה מציון ראה בטוב ירושלם כל ימי תנייה: (ו) אהאה בנים לבנייך שלום על ישראל:

וII ירושלים הבניה?

מדרש תהילים (מזמור י"ז)

תני ר' שמעון בן יוחי: משל לאחד שהיה מכח את בנו, ולא היה יודע הבן על מה הוא מוכחה, לאחר שהכחחו אמר לו לך ועשה דבר פלוני שצויירין הימים כמו ימים ולא השגחת بي, כך כל אותן אלפי שנפלו במלחמה ביום דוד, לא נפלו אלא על שלא תבעו בין בית המקדש. והלא דברים קל וחומר, ומה אם אלו שלא היה בית המקדש בינםם, ולא נחרב בינםם, נעשה להם כך, ונענשו על שלא תבעו אותו, אנו שחרב בימינו, ואין לנו מותecidedים עליו ולא נבקש עליינו רחמים על אחת כמה וכמה; לפיכך התקינו חסידיים הראשונים שישו מתפללים שלוש תפנות בכל יום, והתקינו בו 'אנא רחום ברחמייך הרובים השב שכינוך לציון ועדת העובודה לירושלים', ותקנו בונה ירושלים ברכה בפני עצמה בתפלה נברכת המזוזן. כיון שראו דוד כך אמרו: אם נפלתי בידי שונאי ה' מיילים אוטי בחרב, אבל הקב"ה רחמי רביים, לך נאמר 'מלפניך משפט' יצא'

ספר הכהורי, חתימת הספר

כג. אמר החבר: השכינה הנראית עין בעין היא אשר נעדרה, כי איןנה נגלית כי אם לבביה או להמון נרצה במקומות המួחן, והיא אשר אנחנו מצפים לה, באומרו: [ישעיהו נ"ב ח] כי עין בעין יראו בשוב ה' ציון, ובאו מרטנו בתפילהינו ותחזינה עינינו בשובך לציון, אך השכינה הנסתורת הרוחנית, היא עם כל ישראל אזרחו ועם כל בעל דת האמיתית, ذר המעשים, טהור הלב, נפשו ברה לאלוקי ישראל..... ובהערת בני אדם והתעוררותם אל אהבת המקום ההוא הקדוש ינחץ העניין המួחן, שכר גדול ומול רב, כמו שנאמר: אתה תקים ותרחם ציון כי עת לחננה כי בא מועד, כי רצוי עבדיך את אבניה ואת עפרה יחוננו, רוצה לומר כי ירושלים אמן תבנה כשיכספו בני ישראל לה תכליות הוסיף עד שיחוננו אבניה ועפרה

Rav Moshe Tzvi Neriya, Mo'adei ha-Ra'aya, Jerusalem, 1980, pp. 480-481

Among the thoughts and feelings of these great days, there arises also the question: Why didn't God give us Jerusalem already then, in 1948, and by virtue of what have we merited that it was returned to us now? In an amazing way, entirely unnatural, it slipped from our hands then, and once again in an amazing way, beyond logic, it was given to us, presented to us now.

The answer is alluded in the esoteric talk of the ancient Sages. Regarding Jerusalem it is stated in the *Talmud Yerushalmi*: "As a city that is joined together" – a city that joins Israel one to the other" (*Yerushalmi, Bava Kama* 7:7). In a different form it was taught in the *Talmud Bavli*: "You may not sacrifice the paschal offering within any of your gates" (*Devarim* 16:5) – I only spoke of a period when all of Israel enter in one gate" (*Zevachim* 114b).

Indeed, nineteen years ago the Palmach broke through Zion Gate, and the Etz"l soldiers were about to break through the Damascus Gate. We were separated and disjoined. Had we succeeded then, it would have been a situation in which "two were holding on" (*shenayim ochazim*) to Jerusalem, each one saying "it is entirely mine." Jerusalem would have turned into a source of division, a cause of quarrel and argument. The stones of Jerusalem would have turned into the stones of controversy. And "Jerusalem was not apportioned to the tribes" (*Yoma* 12a). It

was given to the entire people of Israel... Jerusalem comes to increase peace in the world. And therefore, only now when we have all entered through a single gate... only now, when we are all united, when a national unity government stands at the helm, when our fighting army is a unified army – the Israel Defense Forces, when all of our brothers in the Diaspora stand behind us with a single heart, only now have we merited this great event: He who restores His *Shekhina* to Zion has restored Jerusalem to us!... The conquest of Jerusalem – its first beginning was with the unification of the tribes of Israel. And its recent beginning was with the blessing of the unity of the people. As long as we continue to be united, all of Jerusalem will continue to be ours....